

SMASS Informazioni legali

Version 06.05.2021

1 Introduzione

1.1 SMASS è una soluzione software di in4medicine AG, con sede a Berna. in4medicine è responsabile della correttezza dei contenuti medici di SMASS.

1.2 SMASS è gestito da un Cloud Provider incaricato da in4medicine con sede centrale e sede server esclusiva in Svizzera. Questa è la MTF Swiss Cloud AG con sede in Freier Platz 10, 8200 Sciaffusa. in4medicine ha obbligato contrattualmente MTF Swiss Cloud SA a rispettare gli obblighi di protezione dei dati che incombono a in4medicine almeno nella stessa misura.

1.3 L'utilizzo di SMASS richiede il previo consenso alle presenti condizioni d'uso. Utilizzando SMASS, l'utente accetta espressamente tutti i termini e le condizioni delle Condizioni d'uso.

2 Accesso a SMASS/Registrazione

2.1 Le funzionalità di SMASS sono a disposizione delle persone fisiche, che hanno almeno 15 anni al momento dell'utilizzo di SMASS e sono in grado di giudicare. Se l'utente non ha ancora compiuto 18 anni, per l'utilizzo di SMASS è necessario il consenso del rappresentante legale.

2.2 L'utente può utilizzare SMASS sia per se stesso che per una terza persona. Per terzo si intende qualsiasi persona fisica, diversa dall'utente, per la quale l'utente inserisce le informazioni ai fini di SMASS. La responsabilità per l'utilizzo di SMASS per i terzi è esclusivamente dell'utente.

3 Adozione e validità delle condizioni di utilizzo

3.1 Accettando le condizioni d'uso, l'utente dichiara di aver effettivamente letto, compreso e accettato le condizioni d'uso.

3.2 Prima di utilizzare SMASS, l'utente può aprire e leggere le condizioni d'uso cliccando sull'icona informativa e può anche visualizzare le condizioni d'uso in un PDF.

3.3 Inoltre l'utente può visualizzare le condizioni di utilizzo in qualsiasi momento durante l'utilizzo di SMASS nel menu al punto Legale.

3.4 Le condizioni di utilizzo sono disponibili per l'utente nelle lingue tedesco, francese, italiano o inglese. La versione tedesca è autorevole.

3.5 L'utente deve accettare nuovamente le condizioni di utilizzo prima di ogni nuovo utilizzo di SMASS. Se le condizioni d'uso cambiano, l'utente accetta la validità delle nuove condizioni d'uso.

4 Impronta, contatto e supporto

4.1 Informazioni sul produttore



In4medicine; Numero del registro di commercio CHE-113.316.132; www.in4medicine.ch

4.2 Contatto:

In4medicine AG, Monbijoustrasse 23, CH-3011 Berna Tel.: 031 370 12 30; info@in4medicine.ch

4.3 Supporto:

Difetti, problemi di funzionamento o reclami in relazione a SMASS possono essere presentati dall'utente a IN4MEDICINE AG tramite il modulo di contatto di supporto all'indirizzo <https://tellme.in4medicine.ch>.

5 Dispositivo medico

5.1 SMASS è un dispositivo medico. SMASS è stata sviluppata in conformità alla direttiva europea sui dispositivi medici (93/42/CEE MDD) ed è stata registrata presso Swissmedic nel gruppo di prodotti generici SMASS come conforme alla direttiva.



6 Scopo del SMASS

6.1 SMASS è offerto nelle versioni Professional e Pathfinder.

6.2 SMASS è un software basato sul web che ha lo scopo di supportare gli operatori sanitari e i non addetti ai lavori nella documentazione strutturata e nella valutazione dei problemi di salute e di informare gli utenti su possibili fasi di chiarimento medico, trattamenti e misure.

6.3 I contenuti epidemiologici di SMASS fanno riferimento alle raccomandazioni dell'Ufficio federale della sanità pubblica, del Robert-Koch-Institut e alle direttive dell'OMS.

6.4 Il contenuto medico di SMASS è basato sull'evidenza. SMASS si basa su un insieme di regole mediche. La creazione, il mantenimento e l'ampliamento delle norme e dei regolamenti medici sono di esclusiva responsabilità di in4medicine. La struttura della query del set di regole mediche è predefinita da in4medicine.

6.5 La guida SMASS fornisce informazioni sul tempo ottimale di cura, sul bisogno ottimale di cura e semplici raccomandazioni per l'azione (ad es. impacchi, tè, conservazione). SMASS non fornisce raccomandazioni diagnostiche o terapeutiche.

6.6 Le informazioni di SMASS sono raccomandazioni pratiche di azione senza il carattere di un consulto medico finale. Le raccomandazioni di SMASS non possono in nessun caso sostituire una consulenza personale con un professionista della salute. L'osservanza delle raccomandazioni d'azione è a vostro rischio e pericolo.

6.7 SMASS non è un'anamnesi elettronica, una cartella clinica elettronica e nessun sistema di archiviazione medica.

6.8 Analogamente ad altre fonti di informazione nello spazio reale o digitale, SMASS può solo dare istruzioni per l'azione. Le istruzioni per l'azione devono essere valutate dagli utenti nel loro contesto individuale e da esse devono essere ricavate misure adeguate sotto la loro responsabilità.

6.9 in4medicine è una società di sviluppo software in campo medico, ma non è un istituto di cura ambulatoriale o di ricovero e non è uno studio medico.

7 Esclusione di garanzia e responsabilità

7.1 in4medicine fornisce all'utente SMASS come vista ("as-is"). L'utilizzo di SMASS è a rischio e pericolo dell'utente. in4medicine esclude completamente la garanzia (sia implicita che esplicita) per SMASS e non fa altre promesse, garanzie o assicurazioni (implicite o esplicite) in relazione a SMASS o ai dati trasmessi, nella misura in cui questi non siano esplicitamente elencati nelle condizioni d'uso. In particolare, non si garantisce che SMASS funzioni sempre senza errori o interruzioni o che sia disponibile, che gli errori vengano corretti o che i dati trasmessi siano corretti e completi.

7.2 La responsabilità di in4medicine per eventuali danni da o in relazione a SMASS e per eventuali danni derivanti dall'utilizzo di SMASS è limitata ai casi di grave negligenza e comportamento intenzionale.

Un'ulteriore responsabilità è esplicitamente esclusa. La responsabilità per le persone ausiliarie di in4medicine e per le organizzazioni partner è completamente esclusa.

7.3 in4medicine declina - per quanto legalmente consentito - ogni responsabilità per la correttezza, la completezza, l'adeguatezza e l'attualità delle informazioni disponibili su SMASS. In particolare, in4medicine non si assume alcuna responsabilità per azioni intraprese o non intraprese sulla base delle informazioni su SMASS. In ogni caso, seguire le informazioni fornite da SMASS è a vostro rischio e pericolo.

7.4 in4medicine non è responsabile per i danni derivanti dall'uso di internet. L'accesso a SMASS e lo scambio di dati con SMASS avviene attraverso una rete aperta - Internet - accessibile a tutti. In particolare, SMASS non risponde dei danni causati agli utenti/terzi a causa di errori di trasmissione, difetti tecnici, disturbi o interventi illegali negli impianti di telecomunicazione, negli impianti delle reti, sovraccarico delle reti, blocco intenzionale degli accessi elettronici da parte di terzi, disturbi di internet, interruzioni o altre inadeguatezze da parte dei gestori di rete.

7.5 L'accesso tecnico a SMASS è a discrezione dell'utente. In particolare, in4medicine non organizza l'accesso tecnico a internet. Per l'utilizzo di SMASS è necessaria una connessione a Internet funzionante e stabile; questa è responsabilità dell'utente. in4medicine non si assume alcuna responsabilità per l'infrastruttura tecnica dell'utente (computer, router, firewall, rete, ecc.) e non si assume inoltre alcuna responsabilità per l'aggiornamento e la manutenzione del software utilizzato (aggiornamenti, protezione dai virus, filtri antispam, ecc.).

7.6 in4medicine non si assume alcuna responsabilità, né per i fornitori né per l'hardware e il software necessari per l'utilizzo di SMASS. In particolare, in4medicine si riserva il diritto di interrompere i servizi di SMASS in qualsiasi momento al fine di proteggere l'utente fino all'eliminazione di tali rischi. in4medicine non si assume alcuna responsabilità per i danni che possono derivare da questa interruzione.

7.7 SMASS può contenere collegamenti ipertestuali a siti web sul World Wide Web che non sono gestiti da in4medicine e non hanno alcuna relazione con in4medicine (di seguito denominati "Siti Web di Terze Parti". L'uso di tali collegamenti ipertestuali è a proprio rischio e pericolo. I collegamenti ipertestuali sono forniti all'utente a titolo di cortesia. in4medicine non è responsabile e non si assume alcuna responsabilità per la revisione o la valutazione del contenuto di questi siti web di terzi. I contenuti dei siti web di terzi non riflettono necessariamente l'opinione di in4medicine. Pertanto, in4medicine non si assume alcuna responsabilità per il contenuto di tali siti web di terzi, in particolare per la loro accuratezza e completezza.

7.8 in4medicine declina ogni responsabilità per violazioni della legge straniera quando si utilizza SMASS dall'estero. Spetta all'utente informarsi sulle norme di diritto straniero.

8 Uso del SMASS

8.1 L'utilizzo di SMASS è consentito solo per scopi informativi privati ai sensi del precedente paragrafo 5. Qualsiasi uso commerciale o professionale è esplicitamente proibito. L'autorizzazione all'uso può essere revocata in qualsiasi momento da IN4MEDICINE AG.

8.2 L'utilizzo è consentito - per quanto tecnicamente possibile e legalmente consentito - sia in Svizzera che all'estero.

8.3 Non ci sono costi per l'uso di SMASS per l'utente da parte di in4medicine. Tuttavia, per l'utilizzo di SMASS,

l'utente può incorrere in costi dovuti ai trasferimenti di dati associati all'utilizzo, a seconda del provider e del tipo di abbonamento.

8.4 L'utente è tenuto a utilizzare le funzionalità di SMASS solo per gli scopi previsti. Qualsiasi uso improprio comporta la revoca immediata del diritto d'uso.

9 Responsabilità e dovere di diligenza dell'utente per se stesso e per terzi

9.1 L'utente è responsabile di tutte le azioni che svolge tramite SMASS per se stesso e per una terza persona. L'utente conferma di essere in possesso di tutti i dati e le informazioni necessarie da lui stesso e da terzi. L'utente assicura che tutti i dati e le informazioni riguardanti l'utente e i terzi forniti nell'ambito dell'utilizzo di SMASS sono completi e corretti. Se agisce per sé o per una terza persona, deve assicurarsi di avere tutti i consensi e i permessi necessari. Con l'utilizzo di SMASS l'utente conferma di essere autorizzato a compiere azioni sia per sé stesso che per una terza persona. La responsabilità per l'utilizzo di SMASS da parte di terzi è esclusivamente dell'utente. L'utente è l'unico responsabile delle conseguenze di dati e informazioni incomplete o errate. L'utente si assicura che i terzi conoscano e osservino le limitazioni di responsabilità e di garanzia di queste condizioni d'uso.

9.2 Qualora un terzo faccia valere diritti nei confronti di in4medicine perché l'utente ha effettuato azioni tramite SMASS senza l'autorità di rappresentanza e/o la conoscenza del terzo, l'utente deve risarcire in4medicine in modo completo.

9.3 L'utente è tenuto a segnalare immediatamente a in4medicine qualsiasi uso illegale di SMASS da parte di terzi (ad es. hacker).

10 Consegna elettronica dei documenti

10.1 I documenti selezionati sono messi a disposizione dell'utente esclusivamente in forma elettronica per uso proprio o per l'uso del terzo per il quale agisce.

10.2 I documenti si considerano ricevuti al momento della consegna.

10.3 L'utente ha la possibilità di salvare i dati di anamnesi (domande e sintomi inseriti) e la raccomandazione alla fine di un utilizzo di SMASS in formato PDF. Se questi dati non vengono salvati direttamente, non possono essere recuperati in seguito. In questo caso l'utilizzo di SMASS deve essere effettuato nuovamente.

11 Sicurezza

11.1 Durante lo sviluppo di SMASS, è stata data particolare importanza alla sicurezza. A causa delle codifiche utilizzate non è fondamentalmente possibile per persone non autorizzate visualizzare i dati forniti da SMASS. Tuttavia, la sicurezza assoluta non può essere garantita, anche con tutte le precauzioni di sicurezza, che sono anche lo stato dell'arte.

11.2 Il dispositivo finale (computer, cellulare, ecc.) e/o la rete dell'utente fanno parte del sistema. Tuttavia, sono fuori dal controllo di in4medicine e possono diventare un punto debole del sistema.

11.3 L'utente si assume i relativi rischi. Spetta a lui ottenere informazioni dettagliate sulle misure di sicurezza necessarie che siano in linea con lo stato attuale della tecnica e adottare misure di protezione adeguate.

12 Diritti di proprietà e proprietà intellettuale

12.1 Tutti gli elementi di SMASS sono protetti dal diritto d'autore e/o dal diritto dei marchi e sono di proprietà di in4medicine. La riproduzione completa o parziale, la trasmissione (per via elettronica o con altri mezzi), la modifica o il collegamento di SMASS con altre applicazioni è vietata senza il previo consenso scritto di in4medicine.

12.2 L'utente si astiene da qualsiasi uso o modifica del rispettivo nome, marchio e/o logo di in4medicine senza il previo consenso scritto di in4medicine. Questi obblighi sono validi a tempo indeterminato.

13 Modifiche alle Condizioni di utilizzo/Disattivazione di SMASS

13.1 In4medicine si riserva il diritto di modificare in qualsiasi momento e senza preavviso le condizioni di utilizzo e l'ambito di applicazione della guida SMASS o di adattarle agli sviluppi tecnici o legali.

13.2 Con ogni nuovo utilizzo di SMASS l'utente accetta queste modifiche. L'utente deve accettare le condizioni d'uso adattate per poter continuare a utilizzare SMASS.

13.3 in4medicine può disattivare SMASS in qualsiasi momento senza preavviso e senza indicarne i motivi. Non vi è alcuna pretesa di continuare ad utilizzare SMASS.

14 Soggetto alle norme di legge

Restano riservate eventuali norme di legge obbligatorie, che regolano il contenuto, il funzionamento e/o l'utilizzo di SMASS.

15 Clausola di separabilità

Qualora una qualsiasi disposizione di queste condizioni d'uso sia o diventi invalida / nulla, la validità delle rimanenti condizioni d'uso non sarà influenzata. Il regolamento d'uso inefficace/vuoto deve essere sostituito da un regolamento che si avvicini il più possibile allo scopo economico del regolamento inefficace/vuoto.

16 Legge applicabile e foro competente

16.1 Tutte le controversie derivanti da o in relazione alle condizioni d'uso o all'utilizzo di SMASS sono

soggette esclusivamente al diritto svizzero, ad esclusione delle norme del diritto privato internazionale e della Convenzione di Vienna sui contratti di vendita internazionale di merci.

16.2 Il foro competente esclusivo per tutte le controversie derivanti da o in relazione alle condizioni d'uso o all'utilizzo di *SMASS* è riservato al foro competente obbligatorio di Berna, Svizzera.